

Table of Contents:

1. **„Evaluation of Legislation“: The fourth Congress of the EAL, Warsaw, June 1st – 3rd, 2000**
2. **Further Activities**
3. **Members**
4. **Publications**
5. **Board Activities**
6. **Varia**

Enclosures: Questionnaire, „Règles de Rédaction Législative“ by Robert C. Bergeron, Director of the Canada-Ukraine Legislative Drafting Programme (see under 2.)

Dear Friends and Members,

1. „Evaluation of Legislation“ – Warsaw, June 1st through 3rd, 2000

The fourth Congress of the EAL will be held in **Warsaw from June 1st through 3rd, 2000** under the topic of **„Evaluation of Legislation“**.

The meeting will be hosted by the Sejm and Mr. Maciej Graniecki, who is chairing the Polish Association of Legislation (Polskie Towarzystwo Legislacji). Participants may stay the following weekend (June 4th / 5th) in Warsaw.

Invitations will be sent out shortly. For further information please contact Prof. Karpen at + 49 40 / 42838 – 3023 or – 4514.

2. Further Activities

a. *Recent Activities*

A Symposium of the German Association of Legislation (**Deutsche Gesellschaft für Gesetzgebung**) took place in the City Hall in Hamburg on April 15th dealing with

„Gesetzesfolgenabschätzung“. Among the participating lecturers were ... Grimm, the ... and ... Kretschmer of the National School of Administrative Sciences in Speyer.

„Formazione per le tecniche legislative“ – symposium held by the Conferenza dei Presidenti dell’Assemblea in Torino, June 17th – 18th.

The **Academy of European Law** (Europäische Rechtsakademie) in Trier was founded in 1991 as a public foundation. Its aim is to strengthen the awareness and knowledge for / of the law of the European Union by organising seminars, conferences and training courses. The ERA is promoted by the European Parliament and the founding countries. *Information: Europäische Rechtsakademie Trier, Metzger Allee 4, D-54295 Trier; phone: + 49 651 9 37 37 – 0; FAX: – 90; internet: <http://www.era.int>.*

These were some of the seminars held in the last 4 months:

„Recent Developments in European Union Law (Aktuelle Entwicklungen im Gemeinschaftsrecht)“ – symposium held in Trier on May 3rd / 4th.

„Diplome im Europäischen Raum der Ausbildungen und Berufe“ – June 22nd through 23rd.

„Aktuelle Probleme des Gemeinschaftsrechts für irische Rechtspraktiker“ in cooperation with the Law Society of Ireland and the Irish Center for European Law, June, Dublin.

The **Universitaire Instelling Antwerpen (UIA)** ran a new course „Legislation“ (Gesetzgebungslehre) starting October 1998 which is lectured by Patricia Popelier and is intended for law students. – Information available at

„Le droit international: un défi pour la qualité du droit suisse?“ – Journée Scientifique by the Schweizerische Gesellschaft für Gesetzgebung; Bern, April 30th, 1999.

Among the lectures were Nicolas Michel, Professor at the University of Freiburg, Thomas Cottier, Institute for European and Commercial International Law at the University of Law, ...

The Canada-Ukraine Legislative Drafting Program – two-year program implemented by the Department of Justice of Canada for cooperation to help the Ministry of Justice of Ukraine assume a major role in the legislative process (see enclosed material). The programme is directed by Robert C. Bergeron, Ottawa.

b. Future Activities

The 6th Congress of the International Association of Methodology of Law will take place in Pisa, Italy, on September 23rd through 25th this year. The topic will be „Methodology of the Study of the Sources of Law“. Among the lecturers will be Randall J. Trahan of the Louisiana State University Law Center, Jean-Louis Bergel of the A.I.M.J. Giorgio Gaja of the Università di Firenze and Riccardo Guastini of the Università di Genova. For information please contact the *Dipartimento di diritto pubblico, Piazza die Cavalieri, 2 – 56126 Pisa or M. Saulle Panizza at panizza@ddp.unipi.it*.

„Constitution et Sécurité Juridique“ – Table Ronde organised by Le Groupe d'études et de recherches sur la justice constitutionnelle, Aix-en-Provence, September 6th – 11th. Information: 3, av. Robert Schuman, 13628 Aix-en-Provence cedex 1, France – phone: 33 4 42 17 29 55, FAX: 33 4 42 17 29 61; email: isabelle.besson@gerjc.u-3mrs.fr.

3. Members

Our Association is welcoming our **new members**:

Paul Richli (Switzerland), Dr. Norbert Marxer (Liechtenstein), Serge Lortie, Victor Medvedchuk, Vasyi Tatsy, Volodymyr Stashys, Olena Bogachova and Anatoly Zakaluk (Ukraine).

The Board is frequently encountering difficulties caused by changed addresses, bank accounts etc. by EAL members. Thus, we kindly ask You to fill out the enclosed questionnaire and remail it to us so we can check our files.

4. Publications

a. EAL publications

The EAL publications series covers now **five** publications:

No. 1 – „Legislation in European Countries“. Various European Countries are preparing for membership of the European Union and are therefore stepping up their activities in the field of comparative legal studies. A conference held in Germany in 1991 was devoted to this and other legislative problems and was attended by experts from 25 countries and they included members of parliament, government officials, scholars and legal practitioners. This work is available with Nomos publication, Germany. DEM 168,--.

No. 2 – „Contributions to the Methodology of the Creation of Written Law“: One of the most pressing problems faced by Europe's legislators today is the question of how to draft precise and yet intelligible law texts, thus reducing the proliferation of law and improving its quality. During the First Congress of the EAL in Liège in 1993 ten authors deal with the different steps of the legislative process: from defining the norm content, drafting the norm and enforcing it to the evaluation of the effectiveness and efficiency of the law. This publication is

available with Nomos publication, Germany, DEM 49,--.

No. 3 is the Liège (No. 2) publication in Russian language.

No. 4 – „National Legislation in the European Framework“ – featuring the results of the Rome Congress in 1995.

No. 5 – „Role and Function of the Second Chamber“: Report of the third conference of the EAL held in Munich 1997.

b. *Other publications*

„Introduction to Competition and State Aid Law of the European Union“ by the European Public Law Center, Athens.

The publication features articles which are the direct result of a Phare programme entitled „Training of Academics from CEEC in Competition Law and State Aid Policy“ whose aim was to increase the awareness of competition policy with a wider public of economic operators. All articles appear both in English and French. – ISBN 960-86151-1-9; available with *The European Public Law Center, Achaïou 16, 106 75 Kolonaki, Athens, Greece; phone: 30 1 72 58 801, FAX: 30 1 72 58 040; email: sflogait@atlas.uoa.gr; home page: http://www.uoa.gr/EPLC.*

„Rechtsetzung und Interessenvertretung in der Europäischen Union“ (Legislation and Representation of Interests in the European Union) by Jürgen Gündisch, Member of the Hamburgian Constitutional Court, and Prof. Dr. Petrus Mathijsen. – *Published by Richard Boorberg Verlag GmbH & Co., Stuttgart; ISBN 3-415-02604-3.*

„Parliamentary Law and Organisation (Recht und Organisation der Parlamente – ROP)“ – edited by Dr. Wolfgang Burhenne, Bonn.

The publication deals with constitutional, electoral and organisational aspects of the

German parliamentary system; available with *Erich Schmidt Verlag GmbH & Co., 10785 Berlin-Tiergarten; email: ESV@esvmedien.de; ISBN 3 503 00013 5.*

„The Law in Philosophical Perspectives. My Philosophy of Law“ – edited by Prof. Dr. Luc J. Wintgens, Brussels, 1999, 270 pp. – This book contains new articles by Aarnio, Alexy, Golding, Krawietz, MacCormick, Ost / van de Kerchove, Peczenik, Summers and Weinberger. The purpose of this book is not just to publish another book on legal theory but to produce authorised summaries of the whole work of these famous scholars by themselves. Each contribution contains a selected bibliography that was compiled by each contributor himself so that the volume can count as really new in its genre. The target group are all students, scholars and teachers in the field of philosophy and theory of law as well as social sciences and political philosophy. This new book was presented to the public at the world congress of the Internationale Verein für Rechts- und Sozialphilosophie in New York (June 25-30, 1999) in the presence of all the contributors. – *Prof. Dr. Luc J. Wintgens, Katholieke Universiteit Brussel, Vrijheidslaan 17, 1081 Brussels [Koekelberg], phone: + 32 (0)2 412 42 58 / 54; email: luc.wintgens@email.mig.be.*

„Law Making in the European Union“ – *edited by Craig Paul; Den Haag 1998.*

„La responsabilité de l'Etat en tant que législateur en Suisse“, in: *Rapports suisses présentés au 15ème Congrès international de droit comparé, Zurich 1998, pp. 255-269.*

„Bundesversammlung und Gesetzgebung. Der Einfluss von institutionellen, politischen und inhaltlichen Faktoren auf die Gesetzgebungstätigkeit der Eidgenössischen Räte“ by Annina Jegher, Bern / Stuttgart / Wien 1998.

The Schoordijk Instituut for Jurisprudence and Comparative Law in Tilburg, The Netherlands, published a special Issue of the Dutch Journal for Legislative Studies (**RegelMaat**) in English language.

The issue features essays on Legisprudence, Soft Law and the Logic of Legislature. For information please contact *Dr. Wim Voermans at the University of Tilburg, room Y 341, P.O. Box 90153, 5000 LE TILBURG, The Netherlands; phone: + 31 13 4668 123; FAX: + 31 13 4668 347; email: voermans@kub.nl.*

5. Board Activities

6. Varia

Please notice that the *EAL telephone number* has changed:

**+ 49 40 42838 – 3023 or
+49 40 42838 – 4514.**

Newsletter No. 11 is scheduled for December 1999. As always, please do not hesitate sending us everything that might be of common interest.

Yours truly,

(Prof. Dr. Ulrich Karpen)